



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 25 november 1999 (29.11)
(OR. en)**

13409/99

LIMITE

MIGR 69

A-PUNKTSNOT

från: Generalsekretariatet

till: Rådet

Föreg. dok. nr: 12134/99 MIGR 64

Ärende: Amsterdamfördragets konsekvenser för återtagandeklausuler i
gemenskapsavtal och i avtal mellan Europeiska gemenskapen, dess
medlemsstater och tredje land
– Antagande av rådets beslut

1. Rådet fastställde i slutet av 1995 ett samband mellan återsändande av personer som olagligt befinner sig på en medlemsstats territorium och ingående av europeiska associerings- och samarbetsavtal och enades om återtagandeklausuler för gemenskapsavtal och blandade avtal (dok. 12509/95 RELEX 45 för gemenskapsavtal, dok. 4272/96 ASIM 6 + COR 1 (gr,p,s) för blandade avtal).
2. Enligt Amsterdamfördraget hör också återsändande av personer som vistas olagligt i en medlemsstat till gemenskapsmålen för invandringspolitikerna (artikel 63.3 i EG-fördraget). Europeiska gemenskapen har därmed befogenhet att ingå återtagandeavtal med tredje land.
3. De av rådet antagna modellklausulerna vid förhandlingsdirektiv för blandade avtal bör därför anpassas.

4. Vid sitt möte den 24 november 1999 noterade **Ständiga representanternas kommitté** enighet om texten till beslutet om att infoga modeller för återtagandeklausuler i gemenskapsavtal och i avtal mellan Europeiska gemenskapen, dess medlemsstater och tredje land enligt bilagan och enades om att föreslå rådet att anta den som en A-punkt på dagordningen vid ett kommande möte.



**Rådets beslut om infogande av modeller för
återtagandeklausuler i gemenskapsavtal
och i avtal mellan Europeiska gemenskapen,
dess medlemsstater och tredje land**

Europeiska unionens råd har beslutat att de nedanstående modellklausulerna skall infogas i alla framtida gemenskapsavtal och i avtal mellan Europeiska gemenskapen, dess medlemsstater och tredje land

"Artikel A

Europeiska gemenskapen och staten X är ense om att samarbeta för att förebygga och kontrollera olaglig invandring. I detta syfte

- samtycker staten X till att återta dem av sina medborgare som olagligt befinner sig på en av Europeiska unionens medlemsstaters territorium, på begäran av den staten och utan vidare formaliteter,
- samtycker varje medlemsstat i Europeiska unionen till att återta dem av sina medborgare – såsom detta begrepp definieras i förhållande till gemenskapen – som olagligt befinner sig på staten X:s territorium, på begäran av den staten och utan vidare formaliteter.

Medlemsstaterna i Europeiska unionen och staten X skall även förse sina medborgare med de identitetshandlingar som behövs för ändamålet.

Artikel B

Parterna samtycker till att på begäran ingå ett avtal mellan staten X och Europeiska gemenskapen med föreskrifter om särskilda återtagandeskyldigheter för staten X och medlemsstaterna i Europeiska gemenskapen, inklusive en skyldighet att återta andra länders medborgare och statslösa personer.

Artikel C

I avvaktan på att det avtal med gemenskapen som avses i artikel B ingås, samtycker staten X till att på begäran av en medlemsstat ingå bilaterala avtal med enskilda medlemsstater i Europeiska gemenskapen med föreskrifter om särskilda återtagandeskyldigheter mellan staten X och den berörda medlemsstaten, inklusive en skyldighet att återta andra länders medborgare och statslösa personer.

Artikel D

Samarbetsrådet skall undersöka vilka andra gemensamma ansträngningar som kan göras för att förebygga och kontrollera olaglig invandring."

